

Súd: Okresný súd Piešťany
Spisová značka: 6C/130/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2515202801
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 03. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ingrid Šimonová
ECLI: ECLI:SK:OSPN:2016:2515202801.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Piešťany sudkyňou JUDr. Ingrid Šimonovou v právnej veci navrhovateľa: AB 1 B. V., so sídlom Strawinskylaan 933, Amsterdam, Holandské kráľovstvo, registračné číslo: 560 07 043, právne zastúpený: Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o., so sídlom 1. mája 173/11, Trenčín, IČO: 47 234 679, proti odporkyňi: R. L., nar. XX.XX.XXXX, bytom R. XX, D., o zaplatenie 1.901,07 eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 777,60 eur, vyčíslený ročný úrok z omeškania vo výške 8,57 eur, úrok z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 777,60 eur od 22.04.2015 do zaplatenia, v mesačných splátkach po 25 eur splatných vždy do 25. dňa toho ktorého kalendárneho mesiaca, počnúc kalendárnym mesiacom nasledujúcim po kalendárnom mesiaci, v ktorom tento rozsudok nadobudol právoplatnosť a to tak, že pri omeškaní čo len jednej splátky, stáva sa splatným celé dlžné plnenie.

II. Vo zvyšku sa návrh zamietá.

III. Odporkyňi sa náhrada trov konania n e p r i z n á v a .

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa prostredníctvom svojho právneho zástupcu návrhom doručeným Okresnému súdu Piešťany dňa 28.04.2015 domáhal voči odporkyňi zaplatenia sumy 1.901,07 eur, vyčísleného ročného úroku z omeškania vo výške 20,96 eur, úroku z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 1.901,07 eur od 22.04.2015 do zaplatenia a trovy konania. Návrh navrhovateľ odôvodnil tým, že právny predchodca navrhovateľa (Home Credit Slovakia a.s.) uzatvoril ako veriteľ s odporkyňou ako dlžníkom dňa 24.08.2012 úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia a.s.. Predmetom tejto zmluvy bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru vo výške 1.800 eur. Odporkyňa sa ako dlžník zaviazala peňažné prostriedky vrátiť v 84 pravidelných mesačných splátkach po 51,12 eur. Odporkyňa bola v omeškaní s úhradou svojho záväzku tak, ako je to uvedené v priloženom výpise čerpania, splátok a úhrad. V zmysle Hlavy úverových zmluvných podmienok s názvom Ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru bola odporkyňa vyzvaná právnym predchodcom navrhovateľa listom zo dňa 12.02.2015 k splateniu celého zostatku úveru, ktorý pozostáva z nezaplatených splátok po splatnosti, upomienky, zmluvnej pokuty a zo zosplatených budúcich splátok v lehote do 15 dní od odoslania výzvy. Zmluvné pokuty a upomienky boli odporkyňi vyúčtované v zmysle Hlavy 18 úverových zmluvných podmienok, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy, s ktorými sa odporca ako klient oboznámil, čo vyplýva z úverovej zmluvy. Ohľadne platnosti dojednania zmluvnej pokuty takýmto spôsobom, kedy je súčasťou zmluvy v písomnej forme, poukázal navrhovateľ na rozsudok Krajského súdu v Prešove sp. zn. 1Co/136/2012 zo dňa 25.02.2013. K uplatnenej sadzbe úroku z omeškania vo výške 8,05 % ročne uviedol, že úrok je vo výške

základnej úrokovej sadzby ECB platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu, t. j. ku dňu 03.03.2015 (pätnásty deň odo dňa odoslania výzvy k splateniu celého úveru) + osem percentuálnych bodov. Úrok z omeškania bol stanovený takto: úrok z omeškania vo výške 20,96 eur zo sumy 1.901,07 eur od 03.03.2015 do 21.04.2015, t. j. do dňa vyhotovenia návrhu v tejto veci na vydanie platobného rozkazu. Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 12.02.2015 bola pohľadávka právneho predchodcu navrhovateľa postúpená na navrhovateľa. Vzhľadom na uvedené navrhovateľ eviduje voči odporkyni dlh v nasledujúcej výške: istina 49,21 eur, úrok vo výške 173,82 eur, zosplatnená istina vo výške 1.587,13 eur, poistenie 4,75 eur, upomienka II. vo výške 48 eur, poplatok za možnosť zmeny splátky vo výške 1,20 eur, zmluvná pokuta vo výške 17 eur, poplatok za možnosť odloženia splátok vo výške 7,96 eur, upomienka II vo výške 12 eur, spolu vo výške 1.901,07 eur.

Odporkyni bol do vlastných rúk doručený opis návrhu spolu s prílohami a uznesením, v ktorom jej súd uložil povinnosť vyjadriť sa k návrhu.

Súd vykonal dokazovanie a z návrh na začatie konania zo dňa 21.04.2015, z úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 30.08.2012, z úverových zmluvných podmienok spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s., z výzvy na splatenie celého úveru zo dňa 12.02.2015, z oznámenia o postúpení pohľadávky a predžalobnej výzvy na zaplatenie dlhu zo dňa 17.03.2015, z výpisu čerpania, splátok a úhrad, z postúpenia pohľadávky z úverovej zmluvy Č.. XXXXXXXXXXXX zo dňa 12.02.2015, z podania navrhovateľa zo dňa 17.09.2015, z výsluchu odporkyne, ako aj z ostatného obsahu spisu zistil tento skutkový stav veci:

Právny predchodca navrhovateľa (Home Credit Slovakia, a.s.) uzavrel s odporkyňou dňa 30.08.2012 (deň podpisu zmluvy odporkyňou) úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXXX (ďalej aj „zmluva“) vo forme predtlačenej formulára. Zo zmluvy vyplýva, že jej predmetom bolo poskytnutie úveru vo výške 1.800 eur odporkyni, ktorá sa ho zaviazala zaplatiť v pravidelných 84 mesačných splátkach po 51,12 eur splatných tak, že prvá splátka je splatná po mesiaci od dátumu poskytnutia úveru a pokiaľ kalendárny mesiac po poskytnutí úveru neobsahuje poradové číslo dňa poskytnutia úveru, je splatnosť prvej splátky posledný deň v tomto kalendárnom mesiaci, dátum splatnosti druhej a nasledujúcich splátok je vždy 15. deň v kalendárnom mesiaci, počínajúc kalendárnym mesiacom po mesiaci, v ktorom je splatná prvá splátka. Zo zmluvy, ktorej súčasťou sú úverové zmluvné podmienky ďalej vyplýva, že celková čiastka, ktorá mala byť splatená spotrebiteľom predstavovala sumu 4.214,28 eur, ročná úroková sadzba je 27,04 %, ročná percentuálna miera nákladov je od 32,50 % do 33,80 %, priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov je 19,08 % a spôsob úhrady splátok bol dohodnutý poštovou poukážkou. Lehota splatnosti bola špecifikovaná do 84 mesiacov od poskytnutia úveru a to do 15. dňa v poslednom mesiaci.

Z listu zo dňa 12.02.2015 vyplýva, že v dôsledku omeškania odporkyne so splácaním úveru bola odporkyňa vyzvaná právnym predchodcom navrhovateľa k splateniu celého úveru čerpaného na základe zmluvy, teda celkovej dlžnej čiastky úveru k uvedenému dňu vo výške 1.901,07 eur, ktorej splatnosť bola určená 15. dňom odoslania predmetnej výzvy s upozornením, že uvedená suma narastá o úroky z omeškania a prípadné zmluvné sankcie. Uvedená výzva so zosplatnením bola zaslaná odporkyni zásielkou zaslanou prostredníctvom pošty.

Z výpisu čerpania, splátok a úhrad ako aj z podania navrhovateľa zo dňa 17.09.2015 vyplýva, že dňa 03.09.2012 poskytol právny predchodca navrhovateľa odporkyni úver, ktorý bol aj čerpaný, a to vo výške 1.800 eur, pričom odporkyňa uhradila z čerpaného úveru sumu vo výške 1.022,40 eur.

Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 12.02.2015 bola pohľadávka právneho predchodcu navrhovateľa (Home Credit Slovakia a.s.) uplatňovaná v konaní vo výške 1.907,36 eur s príslušenstvom postúpená na navrhovateľa.

Odporkyňa vo svojej výpovedi uviedla, že v auguste 2012 si zobrala zo spoločnosti Home Credit úver 1.800 eur, pretože chcela pomôcť synovi v súvislosti s prerábkou domu, keďže u neho býva aj so svojím manželom. Uviedla, že jej manžel je invalidný dôchodca, jeho príjem je 320 eur, ona je starobná dôchodkyňa, poberá 160 eur mesačne starobný dôchodok a 90 eur za opatrovanie manžela, platí elektriku 40 eur mesačne, vodu 30 eur za 3 mesiace, televíziu Magio aj s internetom 35 eur mesačne, mobilný telefón 12 eur mesačne a keďže má zdravotné ťažkosti, dopláca aj za lieky, a to 60 eur mesačne.

Okrem toho býva v časti Piešťan, kde veľmi málo chodí mestská doprava, a keď musí ísť na vyšetrenie na Polikliniku, ktorá sa nachádza na opačnom konci Piešťan, je nútená zobrať si taxík. Uviedla, že si je vedomá svojho dlhu, v minulosti aj žiadala spoločnosť Home Credit o nižšie splátky, s čím však nesúhlasili. Vzhľadom na svoju súčasnú sociálnu situáciu požiadala súd, aby jej povolil zaplatiť dlh v mesačných splátkach po 25 eur, pretože má ešte ďalšie úvery zo spoločnosti Home Credit a nechce sa dostať do situácie, kedy nebude schopná splácať ani jeden úver.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 52 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy (ďalej len „Občiansky zákonník“), spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení účinnom od 01.04.2015, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva.

Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka zákona, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej činnosti.

Podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka zákona, spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka").

Podľa § 53 ods. 2 Občianskeho zákonníka, za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa § 53 ods. 3 Občianskeho zákonníka, ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o spotrebiteľských úveroch“), spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. a) zákona o spotrebiteľských úveroch, na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania.

Podľa § 2 písm. b) zákona o spotrebiteľských úveroch, na účely tohto zákona sa rozumie veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 2 písm. d) zákona o spotrebiteľských úveroch, na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 1 zákona o spotrebiteľských úveroch, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) adresu veriteľa, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) odplatu podľa osobitných predpisov
- k) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- l) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- m) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- n) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- o) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- p) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- q) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- r) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- s) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

- t) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,
- u) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
- v) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- w) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- x) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,
- y) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,
- z) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok,
- aa) názov zmluvy, ktorý obsahuje slová spotrebiteľský úver v príslušnom gramatickom tvare.

Podľa § 11 ods. 1 písm. zákona o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších predpisov, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov ak:

- a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1,
- b) zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až l), s), z) a aa),
- c) zmluva o spotrebiteľskom úvere formou povoleného prečerpania, ktorý sa musí splatiť na požiadanie alebo do troch mesiacov, neobsahuje náležitosti podľa § 10 ods. 1 alebo
- d) v zmluve o spotrebiteľskom úvere je uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa,
- e) veriteľ spotrebiteľský úver poskytne finančnými prostriedkami v hotovosti.

Podľa § 25f ods. 6 zákona o spotrebiteľských úveroch, zmluvy o spotrebiteľskom úvere uzatvorené do 31. marca 2015 sa považujú za zmluvy o spotrebiteľskom úvere uzatvorené podľa predpisu účinného od 1. apríla 2015.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, aj nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. účinného do 31.01.2013, ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, výška úrokov z omeškania je o osem percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 10c nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov, ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

Podľa § 160 ods. 1 O.s.p., ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že medzi právnym predchodcom navrhovateľa ako veriteľom a odporkyňou ako dlžníkom bola dňa 30.08.2012 platne uzavretá úverová zmluva č. 4208105205, ktorú súd, posudzujúc ju podľa obsahu hlavných záväzkov, podriadil pod úverovú zmluvu, ktorá je ako zmluvný typ upravená v Obchodnom zákonníku, avšak súčasne na ňu nahliadal ako na zmluvu spotrebiteľskú v zmysle zhora citovaných ustanovení zákona o spotrebiteľských úveroch,

keďže právny predchodca navrhovateľa pri jej uzatváraní a plnení z nej konal v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti (ktorá skutočnosť vyplýva z jeho výpisu z obchodného registra), zatiaľ čo odporkyňa ako fyzická osoba - nepodnikateľ nie (z obsahu zmluvy ani z ostatných listinných dôkazov nevyplýva iný záver). Z formy a obsahu zmluvy je navyše zrejmé, že záväzkový vzťah bol založený formulárovou (typovou, štandardizovanou) zmluvou, ktorej text bol právnym predchodcom navrhovateľa vopred pripravený za účelom jeho použitia vo viacerých prípadoch, a ktorej obsah odporkyňa ako spotrebiteľ nemala možnosť podstatným spôsobom ovplyvniť. Na základe uvedeného preto súd posudzoval nárok uplatnený v tomto konaní za použitia právnych noriem prijatých za účelom ochrany spotrebiteľa ako slabšej zmluvnej strany v záväzkovom vzťahu s dodávateľom.

Keďže prejednáváná vec má spotrebiteľský charakter, súd poukazujúc na citované ustanovenie § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka v znení účinnom od 01.04.2015 aplikoval na zistený skutkový stav ustanovenia Občianskeho zákonníka ako aj ustanovenia zákona o spotrebiteľských úveroch. Súd k uvedenému postupu dodáva, že v tomto prípade neboli k ustanoveniu § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka v platnom znení prijaté prechodné ustanovenia, v dôsledku ktorej skutočnosti je potrebné toto ustanovenie aplikovať aj na právne vzťahy založené pred dňom jeho účinnosti.

Z vykonaného dokazovania má súd preukázané, že predmetom zmluvy č. 4208105205 zo dňa 30.08.2012 bolo poskytnutie úveru vo výške 1.800 eur, ktorý sa odporkyňa zaviazala zaplatiť v pravidelných 84 mesačných splátkach po 51,12 eur splatných tak, že prvá splátka je splatná po mesiaci od dátumu poskytnutia úveru a pokiaľ kalendárny mesiac po poskytnutí úveru neobsahuje poradové číslo dňa poskytnutia úveru, je splatnosť prvej splátky posledný deň v tomto kalendárnom mesiaci, dátum splatnosti druhej a nasledujúcich splátok je vždy 15. deň v kalendárnom mesiaci, počínajúc kalendárnym mesiacom po mesiaci, v ktorom je splatná prvá splátka. Súd má ďalej preukázané, že celková čiastka, ktorá mala byť splatená spotrebiteľom predstavovala sumu 4.214,28 eur, ročná úroková sadzba bola 27,04 %, ročná percentuálna miera nákladov bola od 32,50 % do 33,80 %, priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov bola 19,08 % a spôsob úhrady splátok bol dohodnutý poštovou poukážkou. Lehota splatnosti bola špecifikovaná ako 84 mesiacov od poskytnutia úveru a to do 15. dňa v poslednom mesiaci.

Zákon o spotrebiteľských úveroch uvádza náležitosti, ktoré musí obsahovať zmluva o spotrebiteľskom úvere. Zároveň v prípade vymenovaných náležitostí ustanovuje, že ak chýbajú, považuje sa úver za poskytnutý bez úroku a bez poplatkov.

Súd zistil, že zmluva zo dňa 30.08.2012 je v rozpore s ustanovením § 9 ods. 2 písm. l) zákona o spotrebiteľských úveroch, nakoľko neobsahuje všetky náležitosti vyžadované citovaným ustanovením, t. j. výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadne poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho zosplatenia. V zmluve je uvedená mesačná splátka vo výške 51,12 eur a počet splátok 84, pričom z týchto údajov obsiahnutých v zmluve nevyplýva aká je výška splátok istiny, aká je výška splátok úrokov a aká je výška splátok ďalších poplatkov. Navrhovateľ totiž do úverovej zmluvy uviedol celkovú splátku, z ktorej nevyplýva výška jednotlivých zložiek mesačnej splátky a priemerný spotrebiteľ nemá možnosť si uvedenú výšku ani vypočítať.

Vzhľadom na konkrétne chýbajúce údaje v úverovej zmluve o tom, z akých položiek pozostáva navýšenie úveru, ako aj výška, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov a tiež vzhľadom na to, že odporkyňa úver čerpała, súd zmluvu o spotrebiteľskom úvere uzavretú medzi účastníkmi konania považoval za platne uzavretú avšak úver posúdil podľa citovaného ustanovenia § 11 ods. 1 písm. b) a považoval ho za bezúročný a bez poplatkov.

Vychádzajúc z uvedeného a zo skutočnosti, že navrhovateľ poskytol odporkyni úver vo výške 1.800 eur a odporkyňa uhradila navrhovateľovi sumu 1.022,40 eur, súd priznal navrhovateľovi plnenie vo výške 777,60 eur. V prevyšujúcej časti súd návrh v súlade s ustanovením § 9 ods. 2 písm. l) a § 11 ods. 1 písm. b) zákona o spotrebiteľských úveroch v spojení s ustanovením § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka zamietol.

Súd zároveň zo sumy 777,60 eur priznal navrhovateľovi aj úrok z omeškania v zmysle návrhu navrhovateľa od 22.04.2015 až do zaplatenia a časť vyčísleného úroku z omeškania vo výške 8,57 eur

(úrok z omeškania vo výške 8,05 % ročne z priznanej istiny 777,60 eur od 03.03.2015 do 21.04.2015 - do dňa vyhotovenia návrhu). Uvedený úrok z omeškania súd priznal v uplatňovanej výške 8,05 % ročne (základná úroková sadzba ECB v čase omeškania so zaplatením uplatňovanej sumy t.j. ku dňu 03.03.2015 bola vo výške 0,05 % + 8 %), ktorá je v súlade so zákonnou výškou úrokov z omeškania určených s poukazom na § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 3 ods. 1 a § 10c Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov (záväzkový vzťah vznikol pred 31.01.2013). V prevyšujúcej časti vyčísleného úroku z omeškania súd návrh zamietol.

Z vyššie uvedeného má súd za to, že v rámci rozhodovania o lehote, do ktorej treba povinnosť z rozsudku splniť, je potrebné prihliadnuť na skutočnosť, že odporkyňa je starobná dôchodkyňa, poberá starobný dôchodok vo výške 160 eur mesačne a 90 eur za opatrovanie manžela, platí elektriku 40 eur mesačne, vodu 30 eur za 3 mesiace, televíziu Magio aj s internetom 35 eur mesačne, mobilný telefón 12 eur mesačne a keďže má zdravotné ťažkosti, dopláca aj za lieky, a to 60 eur mesačne. Odporkyňa má však záujem dlh splatiť v splátkach. Je preto namieste povoliť dlh splácať v mesačných splátkach vo výške 25 eur aj vzhľadom na výšku záväzku, avšak pod hrozbou straty výhody splátok v prípade omeškania sa s čí i len jednou zo splátok.

Podľa § 142 ods. 2 O.s.p., ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Podľa § 151 ods. 1 O.s.p., o povinnosti nahradiť trovy konania rozhoduje súd na návrh spravidla v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. Účastník, ktorému sa prisudzuje náhrada trov konania, je povinný trovy konania vyčísliť najneskôr do troch pracovných dní od vyhlásenia tohto rozhodnutia.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p. v spojení s § 151 ods. 1 O.s.p.. Navrhovateľ si v konaní uplatňoval sumu 1.901,07 eur s príslušenstvom, pričom mu bola priznaná suma 777,60 eur s príslušenstvom a v časti o zaplatenie sumy 1.123,47 eur s príslušenstvom súd návrh zamietol. Z uvedeného vyplýva, že v konaní bola úspešnejšia odporkyňa, avšak keďže táto si náhradu trov konania neuplatnila a ako vyplýva zo spisu, žiadne trovy jej ani nevznikli, súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozsudku a náhradu trov konania odporkyňi nepriznal.

Poučenie:

: Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia jeho písomného vyhotovenia, cestou podpísaného súdu, ku Krajskému súdu v Trnave.

Odvolanie sa podáva na súde, proti rozhodnutiu ktorého smeruje (§ 204 ods. 1, veta prvá O.s.p.). Odvolanie musí mať náležitosti požadované ustanovením § 42 ods. 3 O.s.p., tzn. musí obsahovať označenie súdu, ktorému je určené, označenie účastníkov konania, prípadne ich zástupcov, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1, že konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, že súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, že súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, že doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a) a že rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 písm. a)-f) O.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O.s.p.). Skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom

prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu, ak má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, ak odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 a ak ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa (§ 205a ods. 1 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.